



December 16, 1947

Mrs. Mary Boncella
Taberg,
New York

Dear Madam:

On September 11th we wrote you a letter, which is our second, requesting statements needed for the American Consul in Warsaw, in bringing an immigrant into this country.

Kindly write us what your intentions are in this case, or whether you do not want us to follow this case up.

Very truly yours,

Notary Public.

FF:j

September 11, 1947

Mrs. Mary Boncella
Taberg,
New York

Dear Madam:

We wrote you a letter on July 8th for statements, and up to date have not received the same.

These statements are requested by the Consul in Warsaw, and not by us, and we must furnish the statements requested by him. You must show evidence, in black and white, that you have cash in bank, real estate, etc.

And for the above reason, please send the following:

1. Statement from the city, or receipted bill as evidence that you own a farm. Statement from the city must be in three copies.
2. Kindly give us full details about your trip to America. Kindly ^{fill} ~~enclose~~ the enclosed application.
3. Also, please fill out the other application about your farm.
4. Kindly send us the balance in the sum of \$31.

Very truly yours,

Notary Public.

VF:j

Mrs. Mary Anna Boncella
Taberg,
New York

8 lipca, 1947 roku

15.00

XX
XAX XXXX XX. XXXXX XXX
XX

30.00

P.S. Proszę wypełnić załączone aplikacje
o farmie Pani, jak również o przyjazd do Ameryki Pani.

Dnia 30 czerwca, 1947 roku

Mrs. Mary Boncella
Taberg,
New York

P.S. Upon request, we may send you instructions in English. You may bring your sister into this country even though you are not a citizen provided you know your arrival date in America. If you do not remember the exact arrival date, we would suggest that either your son, or son-in-law fill out the enclosed application.

I can't send for her
as I don't have any
Citizenship papers. Please
tell me what I should
do, how much does the
ticket cost & about how
long it would all take.
Hoping to hear from you
real soon.

Very Sincerely yours
Mrs Mary Boncella
Taberg, N. Y.

The Parties ~~name~~ name
& address. (she was born Dec
24, 1894-)

Mrs Helena Smugorzewska
Wilo-Kobylin

Pacysta - Kunin Szlachecki
Powiat Ostrólski
woj - Wareszawskie
Poland.

Taunton N. Y.

June . 27, 1947.

Dear Mr Furtak:

I am writing for information in regards to sending for one individual. She is my only sister & widow I would like to get her here. My son would send for her he has a large farm & money in the bank I have a large farm & am a widow most all my children are married & on there own I have 2 sons & one daughter at home.

INFORMACJE POTRZEBNE DO WYPEŁNIENIA DOKUMENTÓW
(INFORMATION NECESSARY IN PREPARATION OF DOCUMENTS)

NA SPROWADZENIE LUDZI DO AMERYKI
(FOR IMMIGRATION OF PEOPLE INTO THE U.S.A.):

1. Imię, nazwisko, i adres osoby która ma zamiar sprowadzić kogoś do Ameryki. *Mrs Maryanna Boncella, Taberg, New York - U.S.A. North America*
(Name and address of person desiring to bring someone into the U.S.A.):
2. Czy jest obywatelem; podać odpowiedź na zapytanie (a) lub (b):
(If citizen of the U.S., please answer (a) or (b):
- (a) Urodziłem się dnia: *Dec, 12, 1891* gdzie: *Wies Kobylin - powiat Ostrołęka - Woj. Warszawski - Poland*
(Date of birth): (City, State):
- (b) Wybrałem papiery obywatelskie dnia: _____ Numer: _____
(Date of naturalization): (Number)
- gdzie: _____ w jakim sądzie: _____
(Obtained in city, state): (Issued by what court):
3. Mam lat: *56* przybyłem do Ameryki w roku: *1912*
(My age): (Year arrived in America):
4. Dla jakich powodów chcę sprowadzić emigranta: *only relative I have left & haven't seen her 3 yrs.*
(Reasons for bringing immigrant to U.S.A.):
5. Moje zatrudnienie jest: *farming* Pracuje dla kompanji: _____
(My occupation is): (Name of firm):
- _____ w jakim mieście: _____ zarabiam tygodniowo: \$ *150.00*
(Address of firm): (Average weekly earnings): \$
6. Mam w banku: \$ _____ Mam bondów za: \$ _____
(Bank account): \$ (U.S. Savings Bonds): \$
- Mam dom wartości: \$ *25000.00* Dług jest na nim: \$ _____
(Real Estate): \$ *my farm* (Mortgage on real estate): \$
- Mam rentu z domu rocznie (dodać swój rent również): \$ _____
(Yearly rent from real estate; add your rent also):
7. Mam farmę; akrów: *337* Wartości: \$ _____
(Own a farm: acres): (Value): \$
8. Mam interes (business); jaki? *1* Wartości: \$ _____
(In business; what kind?): (Value)
9. Ja mam żonę; podać imię: _____ Lat: _____
(I have a wife; give name): (Age):
10. Imiona i lata dzieci poniżej 16 lat: *Stella Boncella age 14 -*
(Names and ages of children under 16 years):
11. Imię i nazwisko emigranta lub emigrantów: *Helena Smugaczewska*
(Name of immigrant or immigrants):
- Adres: *Wies Kobylin - powiat Kunin - Szlachecki -*
(Address): *powiat Ostrołęka - Gmina Gowarowo - woj. Warszawski - Poland*
- Jego dzień urodzenia i gdzie w przybliżeniu: *Dec 12, 1894 - above address*
(Date of birth, and place of birth—about):
- Jaki jego fach, czyli co umie robić: *house work & farm*
(Immigrant's occupation):
12. Jakie jest pokrewieństwo z osobą która go sprowadza: *sister*
(Relationship between immigrant and yourself):

Podpis: *Mrs Maryanna Boncella*
(Signature):

Adres: *Taberg, New York*
(Address): *U.S.A. - North America*

Dodatkowe informacje można podać na drugiej stronie.
(Use other side for additional information).

FELIX FURTEK, Notariusz i Agent
(Notary Public, and Agent)
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS.

Dear Mr Furtak:

Please do all you can to get my sister here. She is a widow & her home was destroyed during the war and that all I have left over across & I can give her a good home. In the application its ~~address~~ asks for the amt of money in the bank I had over \$5000.00 but I bought my one son a farm so I just have ~~for~~ \$300. left. I have the best farm in this locality. my house burned 14 yrs ago & I built a new one only 11 yrs old. I have everything on the farm & everything in my home even a freezer for meat & vegetables that cost ~~me~~ \$569.00 If I can't send for her my oldest son is very well to do he can. Please let me know as soon as possible & how long it will take for everything to go through. I landed in N. Y when I came here on May 1st 1912.

I remain:

Very Sincerely Yours
Mrs Mary Bonella

10.18.18
Bancroft

No. 4721T2

ANOTHER

Canville

PRODUCT

REG. U. S. PAT. OFF.
KANKAKEE, ILL.